



# にいがたSIMOMACHI探索ツアーガイド

～ 私たちはしもまち外交官 ～ 新潟柳都中学校

かつては北前船の寄港地として栄え、ペリーの来航以後日本で最も早く海外へ向けて開かれた新潟。その湊町として栄えたしもまちのよさ・おもしろさを中学生が歩いてガイドします。日本の深い歴史や文化を垣間見るお宝がいっぱい。中学生の私たちと一緒に小さなツアーに出かけませんか。外国人のお客様に対しては、私たちが英語を使ったガイドに挑戦します。

## 1 柳都の地域貢献 今年のテーマは「発信」だ



しもまちにはお宝がいっぱいだ！

- これまでも様々な地域貢献活動を続けてきました。
- ・早川堀清掃活動
  - ・高齢者との交流イベント
  - ・高齢者宅のゴミ出し支援
  - ・本町商店街七夕飾り

今年文化庁が発表した「日本遺産」に、北前船の寄港地として私たちのしもまちも認定を受けました。早速、野内隆裕さんにおいでいただき、講演していただきました。

### 私たちにできる地域貢献

1年生の「町歩き」で学んだ名所・旧跡や、2年生の「職場体験」で学んだ事業所の知識をベースにして、「しもまちの魅力を外へ発信したい。地域の活性化につながってほしい」と考えました。



北前船の「奉納和船模型」が残る金刀比羅神社 (寄合町)

## 2 企画・準備 「自分たちの手でやってみよう」

実行委員会を立ち上げ、分担して準備を進めました。広報係はたくさんの方に来ていただくために、チラシやポスターを作ったり、ケーブルテレビでCMを流してもらったりしました。ガイド係はツアーコースの説明を英語でもできるように準備しました。



CM撮影 緊張する～

5つのコースから選んでください。



HPも見てね。

参加ご希望の方は中央公民館 クロスパルまでご連絡ください。

## 3 当日の様子

WELCOME TO SHIMOMACHI TOUR GUIDE



30人ほどの外国の方、地域の方が参加くださいました



Where is here?

湊稲荷神社 まわる願懸け高麗犬

小澤邸の庭園でガールストーク

## 4 活動を終えて

### ツアー参加者の声

- Q:「生徒たちの英語はわかりましたか？」  
A:Yes, we understood all English that student said to us and we gained many information about Shimomachi.
- Q:「しもまちに興味をもちましたか？」  
A:Yes, Shimomachi is very beautiful, peaceful and interesting. We enjoyed a lot and had a great time.
- Q:「最も印象に残ったことは何ですか？」  
A:Old house was the most impressive in this tour.
- A:The students prepared everything really well. They were full of energy.
- Q:「ご意見やご助言がありましたら教えてください。」  
A:Really it was going very happily and cooperatively as well as great lesson to senior too, how to work in team, then they get success in their work by giving lots of efforts.

### 子どもの声

私は下町ガイド係として七夕プロジェクトに参加しました。私は英語が苦手だったので、気持ちで伝えることをがんばろうと思いました。実際の場所でガイドの練習をしたことが大変でした。時間が間に合わなかったり、上手に発音できなかったり、改善点がたくさんありました。当日は10人くらい外国人の人が私たちのコースを選んでくれました。ほとんどの人が日本語が分からなくて、私も質問されて何を聞かれてるのか分からず、本当に大変でした。でも困っていた時、グループのみんなが助けてくれて、おかげで外国人と仲良く盛り上がり、楽しんでもらったので良かったです。

下町の良さを「発信」する活動に取り組んだつもり。しかし一番その良さを痛感したのは「私たち」でした。それは

「地域の皆さんの優しさ・温かさ」

日本人の方も大歓迎。来年もぜひご参加ください！